

COPY.

# Lloyd's Register of Shipping,

71, Fenchurch Street, E.C.3.

ENCLOSURE:

15th February, 1938.

Dear Sirs,

F.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant regarding the "ABEILLE NO. 10", the contents of which have been noted, and in reply thereto I have to state as follows:

1. Article 2 of the International Load Line Convention applies the requirements of the Convention to all vessels engaged on international voyages, which carry passengers and cargo, and which have a gross tonnage of 150 tons and above.

2. French Law requires all merchant vessels of 150 tons and above engaged on international voyages to be provided with International Load Line Certificates, and vessels of under 150 tons gross which are engaged on either international or national voyages to be provided with French National Load Line Certificates.

3. The British Board of Trade only exempts tugs of less than 80 tons net register from the requirements of the Load Line Regulations provided they are engaged solely on the coasting trade and do not carry either passengers or cargo.

It would therefore appear that all the seagoing tugs of Messrs. Cie de Remorquage et de Sauvetage "Les Abeilles"



-2-  
**COPY.**

will require Freeboard Certificates, those engaged on national voyages only will require French National Load Line Certificates and those engaged on international voyages will require International Load Line Certificates if of 150 tons gross and upwards, and French National Certificates if of under 150 tons gross.

With reference to your enquiries respecting deep sea trawlers and Annual Surveys, I have to inform you that French National Load Line Certificates are required for all French fishing vessels having a gross tonnage of 250 tons or less, but having a length of 12 metres and upwards. The Minister of the Marine Marchande may exempt fishing vessels of less than 100 gross from the requirements of the Freeboard Regulations provided they are not mechanically propelled trawlers, or trawlers engaged in the Great Overseas Fishing Industry. Fishing vessels of over 250 tons gross should have International Load Line Certificates.

Periodical Load Line Surveys are necessary in the case of French vessels to which French National Load Line Certificates have been issued.

With regard to the statement in your letter that the freeboard marking of the "ABEILLE NO. 10" had been verified and the Certificate produced on the occasion of the Board of Trade Surveyor's visit at Southampton, I have to say that the only Certificate issued to the ship by this Society was issued in 1909 under the pre-Convention Regulations and is therefore no longer valid.



-3-  
**COPY.**

It is concluded that the Owners will require the Society to issue the requisite Freeboard Certificates to their vessels, and upon receipt of a request from you, the usual particulars taken from the previous freeboard report will be sent you for your guidance in each case.

I have to confirm the telegram sent you today in regard to the above as per enclosed copy.

I am, Dear Sirs,

Yours faithfully,

Assistant Secretary.

The Surveyors,

HAVRE.



© 2021

Lloyd's Register  
Foundation

0089 <sup>3</sup>/<sub>3</sub>